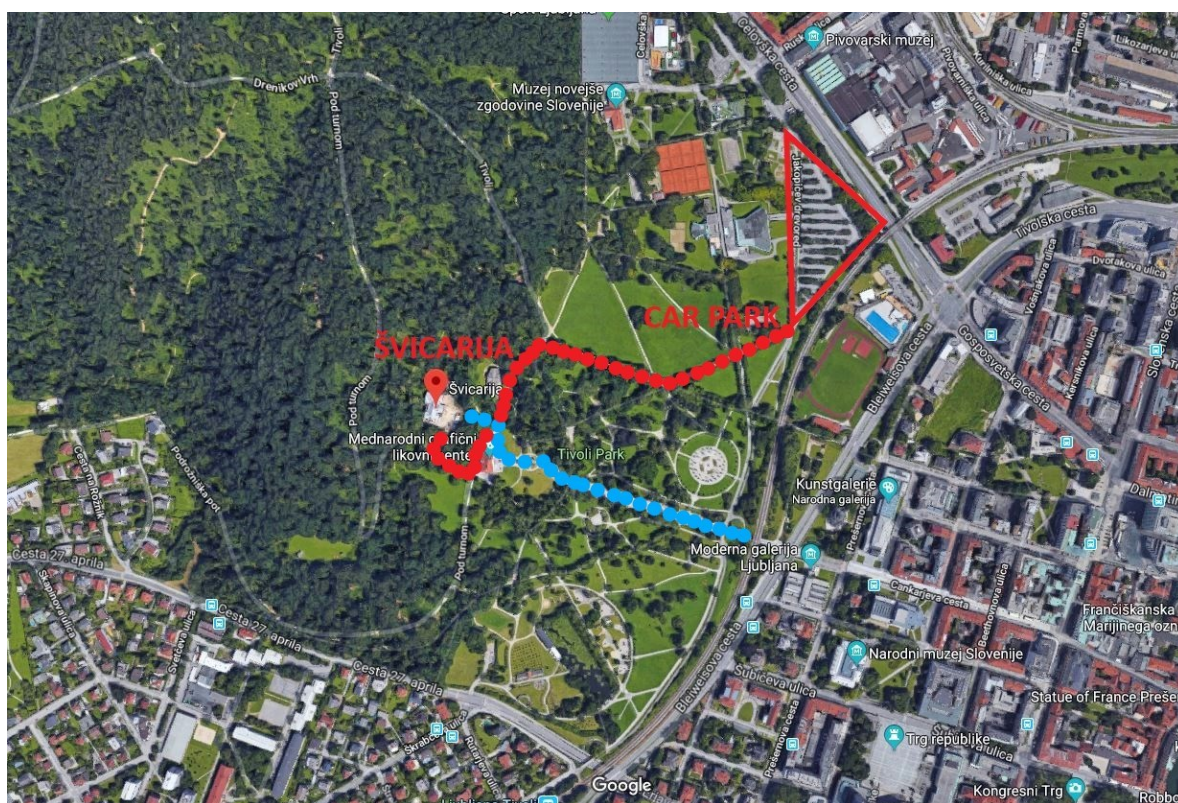


Prizorišče se nahaja v **parku Tivoli**. Ustvarjalni center Švicarija je peš in s kolesom dostopen po modri poti, po rdeči poti pa bo med parkiriščem in Švicarijo od 16.00 do 17.30 ure organiziran prevoz s Kavalirjem. Samo vozniki, ki bodo VIP goste z lastnimi vozili pripeljali do Švicarije, se na prizorišču lahko zadržijo do 5 minut, nato pa se morajo z vozili vrniti na parkirišče Tivoli.

Za vprašanja ali posebne želje se lahko obrnete na Veleposlaništvo.

(+386 1 200 86 40 ali [ljubljana@eda.admin.ch](mailto:ljubljana@eda.admin.ch))



---

**Zakaj v Švicariji?** Ljubljanska Švicarija ponuja lep razgled na prestolnico, grad in stolnico, kot tudi na poslopje TR3, kjer se nahaja Veleposlaništvo.

**Zakaj se imenuje Švicarija?** Ta lesena koča je bila zgrajena v alpskem, t. i. švicarskem slogu, zasnoval pa jo je priznani arhitekt Ciril Metod Koch. Leta 1835 jo je dal postaviti feldmaršal Josef Radetzky, ki je imel v dosmrtni uporabi Tivolski grad.

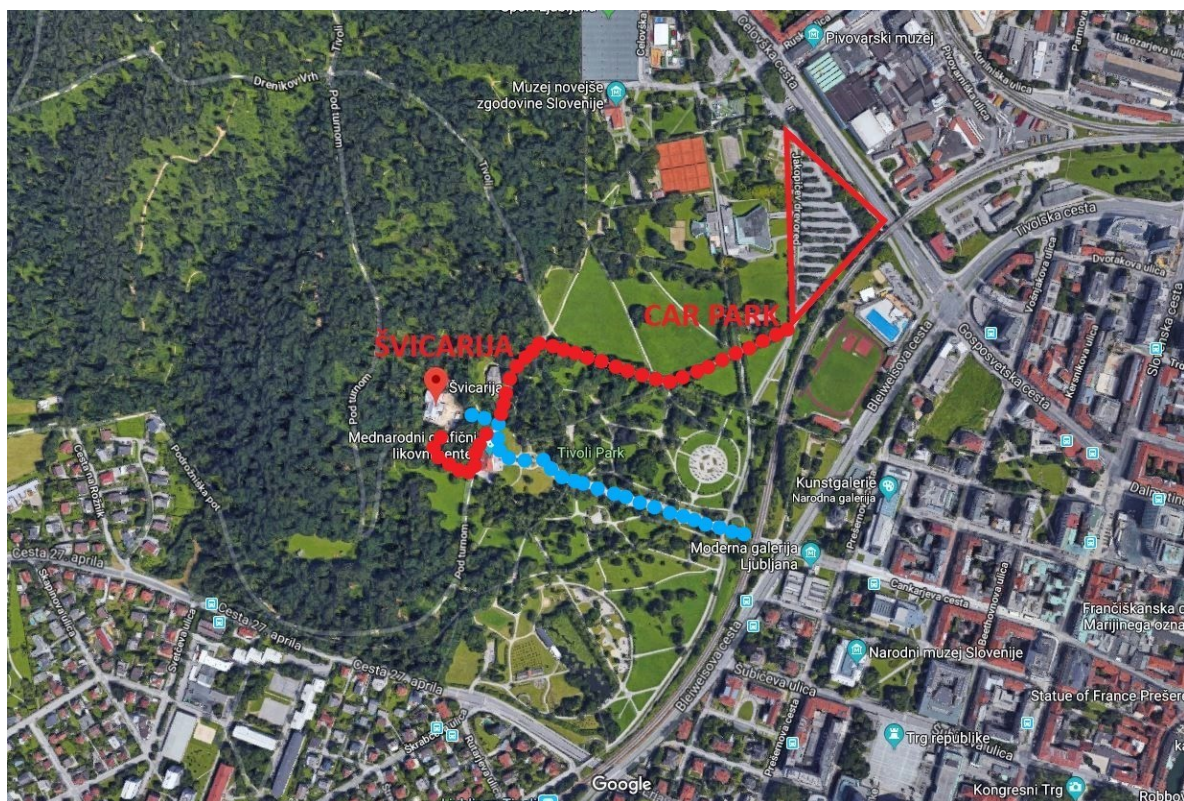
**Kaj je Ustvarjalni center Švicarija?** Švicarija, priljubljena izletniška točka in zbirališče, gosti ateljeje znanih slovenskih umetnikov. Mestna občina Ljubljana jo je pred kratkim prenovila, sedaj pa lokalnim in mednarodnim umetnikom nudi prostore za bivanje in ustvarjanje.



The venue is located in **Tivoli Park**. The *Švicarija Creative Centre* is accessible on foot and by bicycle via the blue trail, while a Cavalier shuttle service will be organised on the red trail between the car park and the Švicarija from 16:00 to 17:30. Only drivers taking VIP guests in their own vehicles to the Švicarija will be allowed to stay at the venue for up to 5 minutes, after which they must return to the Tivoli car park.

For questions or special requirements, please contact the Embassy.

(+386 1 200 86 40 or [ljubljana@eda.admin.ch](mailto:ljubljana@eda.admin.ch))



**Why at Švicarija?** Ljubljana’s “Swiss House”, called *Laibach Schweizerhaus* in the 19<sup>th</sup> century, offers a fine view on the capital, its castle and cathedral as well as the TR3 building where the Embassy is located.

**Why “Swiss House”?** This wooden summerhouse was done in the Alpine, so-called Swiss style, by the noted architect Ciril Metod Koch. It was built in 1835 on the order of field marshal Josef Radetzky, master of the nearby Tivoli Mansion.

**What is the Švicarija Creative Centre?** A popular excursion point and gathering place, this guesthouse welcomes ateliers of renowned Slovene artists. Recently renovated by the municipality, it provides working and living studios to local and international artists.